



- **Geburtsbescheinigung** (عدالولادع ب اهيلع نولصحت) عدايعل ن م
- نيدل اولالكل رفسلا تازاوج وأ **هول تاقاطب**
- جاوزلا لجس ن م عدمتعم عخن وأ **جاوزلا عداهش**
- عدمتعم عمجرت + قيثوت وأ **Apostille**: جراخلاب جاوزلا علاحي ف

نيجوزتملا ريغ نادلاول

هالعا ءروك ذملا تادنتسملا لىل ءفاضلاب

- **Vaterschaftsanerkennung** (بتكم وأ Standesamt لىل عدالولادع ب اهب رارقلا نكمي) (ه ب صوم — ءيعامتجالا نوؤشلا)
- **Sorgeerklärung** (بتكم ملست — نيجوزتملا ريغ جاوزلال ءكرتشملا ءناضلا) (ءيعامتجالا نوؤشلا)
- **Geburtsurkunde** مأل

ءصاخ تاطحال م — ب نجال نادلاول

لىل ءفاضلاب نوجاتحت، ءيناملأل ءيسنجال لمحي **امهالك** وأ **نيدلاولادح** نكي مل اذلا كلذ:

- (ءخسنلا يفك ءءاع) ءريشألا وأ **ءماقلا حيرصت**
- ءيناملأل لىل عدمتعم عمجرت عم نيدلاولالكل **عدالولاداهش**
- مأل ءلودلا ن **جاوزلل ءيلهال عداهش** وأ **جاوزلا مدع عداهش**: رمال مزلا نلا
- ءلودلا نوناقلاً قفو ددحتي لىل ءاعلا مسالا ناك اذلا) **مسالاب رارق**: تايسنجال ضعبلا (ءيلصلال)

يف اءجاتحت يلا تادنتسملا ن Standesamt لىل **عدالولادع ب** رسفتسا: **ءحيصن** عدالولادع باءءاوا تاقولا رفوي اءه. ءددحمل كئلح

## عدالولادع لس ءي لمع ريس

Geburtsbescheinigung لىل لوصحلا — 1 ءوطخال

ءقيلولاهءه نمتت. **Geburtsbescheinigung** ءلباقلا وأ لىفشتسملا كل رءصي نيدلاولاول لطلاناي ب لىل ءفاضلاب، عدالولانكمو ءعاسو ءي رات

Standesamt لىل باءلا — 2 ءوطخال

ن م ءيعل يف. عدالولانكم Standesamt لىل عدالولانم **مايأ ءعبس نوضغ يف** بهءا. عقوملا يف ءرشابم اهماءتسا كنكمي **Standesamt عرف** ءجوت تايفشتسملا

Geburtsurkunde ىلع لوصح لال — 3 ةوطخلال

ىلع ةداع لصحت **Geburtsurkunde** Standesamt ررصي

(يحصلا ني مأتلاو ، ةيلئاعلا تاناعإلاو ، لافطألا لدبل) **Geburtsurkunde** نم خسن 3

• **Geburtsurkunde** ةيلولود (ب لطلال دنغ) ةيلولود

• ةينام لافطألا لدبل ىل وألا ةخسنلا . **ةقيثو لك وروي 12** يلاوح غلبت **موسرلا**

## ؟ لفظلا هيلع لصحي س يذلا مسالا ام — مسالا قح

ناجوزتملا نادلاولا

ني دلاول (كرتشملا يلائعلا مسالا) **جاوزلا مسا** ىلع لفظلا لصحي

ني جوزتملا ريغ نادلاولا

• مأل مسا ىلع لفظلا لصحي ، **ةيرصحلا ةناضحلا مأل** ناك اذا

• بألا وأ مأل مسا ني ب رايخالا ني دلاول نكمي ، **ةكرتشملا ةناضحلا** عم

• ةدالولا نم **دحاو رهش نوضع ي ف** رارقلا نالعإ بجي

بناجال نادلاولا

**ي ف مسالا قح** قي ببط نكمي ، ةينجال ةيسنجال سفن ني دلاولا لك ناك اذا

رشتسا . ني يلائعلا ني مسا ىلع لفظلا لصحي ، لودلا ضعب ي ف . **ةيلصال ةلودلا**

نأشلا اذه ي ف Standesamt

## ني جوزتملا ريغ جاوزال مهم — **Vaterschaftsanerkennung**

**رارقإلا** بألا ىلع بجي . ةدلاولا طقف مأل انوناق ربتعت ، ني جوزتم نادلاولا نكي مل اذا

لك لذب مايقل هنكمي . **ةوبألاب حي رصلا**

• **Standesamt** ي ف (ينام)

• **ةيعامتجالا نوؤشلا بتكم** ي ف (ينام)

• **دوقعلا قثوم** دنغ (موسرب)

• **ةيادبلا ةمكحم** يدل (عازنلا ةلاح ي ف)

• **ةرشابم** بألا ليحست متيس ةقيرطالا هذبه . **ةدالولا لبق** ةوبألاب رقا : **ةيصوتلا**

• **ةيفاضإ** ةيرادإ ةلحر كسفنل رفوتو ، **Geburtsurkunde** ي ف

## ةكرتشملا ةناضحلا

**نوؤشل ب تكم** في **Sorgeerklärung** م ي دقت ن ي جوزت م لا ريغ ن ي دل اول ل ن ك م ي نوكت ، **Sorgeerklärung** ، نو دب . **ة كرت ش م لة ناض حل** ل ل لوصح ل ل **ة ي عام ت ج ا ل** ، ط ق ف م أ ل ل لة ناض حل ل .

ل ل - **Sorgeerklärung**:

- **ة ي عام ت ج ا ل** نوؤشل ل ب تكم في **ة ي ن ا ج م**
- **ة د ا ل و ل ا د ع ب و أ ل ب ق** ا ه م ي د ق ت ن ك م ي
- **ا ي ص خ ش ن ي د ل و ل ا ل ك** ا ه ع ق و ي ن أ ب ج ي
- **ي ن م ز د ح ن و د ب** ة ي ر ا س

## ل ف ط ل لة ي س ن ج

ا ذ ا : **ة ي ن ا م ل أ ل ا ة ي س ن ج ل ا** ل ل ع ا ي ن ا م ل أ ي ف د و ل و م ل ل ف ط ل ل ل ص ح ي

- **و أ ، ا ي ن ا م ل أ ل ا ن ط ا و م ل ق أ ل ا ل** ل ل ع ن ي د ل و ل ا د ح ا ن ا ك
- **8 ة د م ل ا ي ن ا م ل أ ي ف ي ن و ن ا ق ل ك ش ب ش ي ع ي ل ق أ ل ا ل** ل ل ع ن ي د ل و ل ا د ح ا ن ا ك ( § 4 Abs. 3 StAG ) ل ث ا م م ة م ا ق ا ح ي ر ص ت و أ ة م ئ ا د ة م ا ق ا ح ي ر ص ت ه ل و ت ا و ن س

ل ي ج س ت ك ل ي ل ع ب ج ي ، ة ل ا ح ل ه ذ ه ي ف . **ن ي د ل و ل ا ة ي س ن ج** ل ل ع ل ص ح ي ل ف ط ل ل ا ن ا ف ا ل و ة ي ل ل ص أ ل ا ك ت ل و د ة ي ل ل ص ن ق ي د ل ل ف ط ل ل .

## ة ي ل ل ا ت ل ا و ط خ ل ل – ة د ا ل و ل ا د ع ب

ة ي ل ل ا ت ل ا ت ا ب ل ل ط ل ل م ي د ق ت ك ل ي ل ع ب ج ي ، ة د ا ل و ل ا ل ي ج س ت د ع ب :

ا ذ ا م	ن ي أ	ي ن ا ه ن ل ل د ع و م ل ا
<b>ل ا ف ط أ ل ا ل د ب</b>	ة ي ل ل ا ع ل ل ا ت ا ن ا ع ا ل ل ب ت ك م ل م ع ل ا ة ل ا ك و ب	ر ه ش أ 6 ي ص ق أ د ح ب ا ي ع ج ر
<b>ن ي د ل و ل ا ة ن ا ع ا</b>	ب ت ك م ( ن ي د ل و ل ا ة ن ا ع ا ب ت ك م ( ة ي ا ل و ل ا )	ر ه ش أ 3 ي ص ق أ د ح ب ا ي ع ج ر
<b>ي ح ص ل ل ن ي م ا ت ل ا</b>	ة ص ا ح ل ا ي ح ص ل ل ن ي م ا ت ل ا ة ك ر ش ك ب	( ة د ا ل و ل ا ن م ا ي ع ج ر ) ا ر و ف
<b>ل ف ط ل ل ر ف س ز ا و ج</b>	ة ي د ل ب ل ا ر ا د / ة ي د ل ب ل ا ب ت ك م	ة ج ا ح ل ا د ن ع
<b>ة ي ل ل ص ن ق ل ا ي ف ل ي ج س ت ل ا</b>	ة ي ل ل ص أ ل ا ة ل و د ل ا ة ي ل ل ص ن ق	ة ل و د ل ا ب س ح ف ل ت خ ي

## ة ع ئ ا ش ة ل ئ س أ

ي ن ا ه ن ل ل د ع و م ل ا ي ن ت ا ف ا ذ ا ث د ح ي ا ذ ا م ؟

عقاولا في **ةمارغ** Standesamt صرفي دق ،مايأ 7 لال خ ةدالولا ليجست متي مل اذإ في ةدالولا ةلاح في .كلذ ىلع دامتعالا مدع بجي نكل ،أردان اذه ثدحي ،يلمعلال دعواملا في ليجستلا ةيلوؤسم ةداع ةدايعلا ىلوتت ،يفشتسملا

؟اقحال لوألا مسالا ريغيغت يننكمي له

ريغيغت نوكت ،كلذ دعب .ةدالولا نم **دحاو رهش نوضغ في** لوألا مسالا ريغيغت كنكمي موسربو ةيئانثتسا تالاح في طقف ةنكمم مسالا

؟مجرتم ىلإ جاتحأ له

ةمدخ نعأق بسم Standesamt لأسا وأ كعمامجرتم رضحأ ،ةيناملألال ثدحتت ال تنك اذإ .تاغل ةدعب تاراشتسا رفوت Standesamt بتاكم ضعب .ةمجرتملا